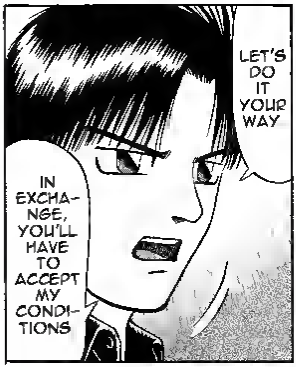
I KNOW YOU RENTED THIS ROOM AND ALL...
BUT IS THIS REALLY A GOOD IDEA?
DON'T YOU WORRY
IF THE RUMOUR SETS OUT THAT THE SHINIGAMI HIMSELF'S BEEN COMING TO MY PARLOR
FROM TONIGHT ON-WARDS
THAT GUY WON'T PLAY ANY-MORE
W-WELL, IF YOU SAY SO
BUT, WHEN IS IT GONNA START?
TODAY ...
I'LL FINALLY PUT AN END TO THAT GUY.

RIGHT NOW ...!
キィィィィ...
哲也
～雀王と呼ばれた男～
Chapter 21 - Blocked Shingami

HAVE TO GAMBLE FOR OUR OWN MONEY
RIGHT, TETSU-CHAN?
AS GAMBLERS, WE
LET'S DO THREE HANCHANS
I'M PRETTY SURE
THAT'S THE MOST MY BODY CAN HANDLE
BUT, IT WON'T BE AS INTERESTING THAT WAY
SO HOW ABOUT A SASHI-UMA...?
OF HOW MUCH...?

FINE...
IF YOU LOSE ALL 3 YOU'RE LEFT WITHOUT A PENNY


LET'S DO IT YOUR WAY
IN EXCHANGE, YOU'LL HAVE TO ACCEPT MY CONDITIONS

WHATEVER THE WINNER GETS PER HAN-CHAN...
ONE THIRD OF THAT AMMOUNT WILL BE ADDED AS A BONUS ON TOP OF WHAT HE WON

OF COURSE
IT'S ALL RIGHT HERE...!

KUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH...
ハシッ
サッ

KUH HUH HUH... SURE

SO, DID YOU BRING THE MONEY?

H-HEY, I KNOW WHO YOU ARE!
.....!!
WE CALL THIS "CROW MO-NEY"!!
WHEN-EVER THE CROWS CAW, THE INTEREST RATE GOES UP...
HEY, YOU...
WHO LENT YOU THAT MO-NEY?
SHI SHI SHI SHI SHI SHI...!!
YOU'RE MONEY-LENDING "SHIN"...!
EVEN IF THAT'S NOT ENO-UGH...
SHISHI, IF THIS GUY LOSES HERE
EVERY-THING HIS, DOWN TO THE LAST HAIR ON HIS HEAD, WILL BELONG TO ME!
WHY WOULD YOU LEND HIM MONEY!?
THERE'S NO GUA-RANTEE THAT HE'LL PAY YOU BACK!

THIS MATCH IS WHAT I'M LOOK-ING FOWARD TO THE MOST
OR SHIN-JUKU'S BEST, KID TETSU ...
THE GANDAI-USING SHINIGAMI ...
KEH!
WELL? WHAT ABOUT THE OTHER PLA-YERS?
I'VE AL-READY GOT SOME-ONE COM-ING
THEN
YOU HAVE AN EMPTY LEFT-OVER SEAT?
PLEASE, ALLOW ME TO WITNESS
WHICH ONE WILL COME OUT ON TOP!

I'LL JOIN IN!
SO? WHEN'S YOUR GUY COMING?
DON'T WORRY ABOUT IT
HE'LL BE HERE ANY MINUTE NOW
HMMMM...
SURE, SURE...
NO PRO-BLEM, LET'S WAIT FOR HIM THEN
!
カチャ
カチャ

GUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH ...
ゴッ
ゴッ
ゴッ

...

H-HEY, KID
HE STARTED MEMO-RIZING THE TILES!

TICK
TOCK
TICK
STILL NOT HERE!?
HE MUST HAVE MEMO-RIZED THEM ALL BY NOW
. . . .
SORRY TO KEEP YOU WAIT-ING!!
NOW, WE CAN BEGIN !!
GOOD
HAAAH...
HAAH

GOTCHA!
DANCHI!
!
T-
...
THESE
ARE

B...
BLACK PLASTIC TILES!?
THERE YOU GO, THESE ARE MY CONDI-TIONS
.....
BLACK PLASTIC TILES DON'T HAVE ANY PATT-ERNS ON THEIR BACKS !!
THAT MEANS YOU CAN'T USE YOUR GAN-PAI ANY-MORE !!
HOW'S THAT !?

IF YOU DON'T AGREE, THEN I WON'T AGREE TO YOUR CONDITIONS EITHER!
THREE HAN-CHANS WON'T BE ENOUGH. I DON'T CARE IF IT TAKES DAYS, WE'LL PLAY UNTIL I END YOU!
G...
GUH HUH HUH HUH HUH ...
SHI SHI SHI SHI SHI!!
NOT BAD AT ALL...!
WITH THIS, YOU SHOULD BE EVEN...
AM I RIGHT, INNA-MI?
.....

HEY!
HURRY UP AND DIS-CARD!
I'LL PON THAT!
!
HEH HEH HEH

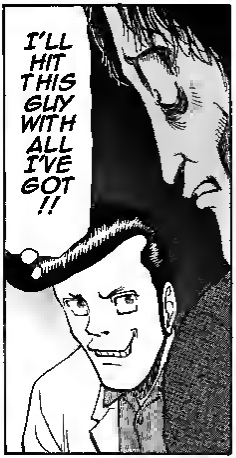
SEE THROUGH THE TILES ANYMORE ...!!
IT'S WORKING ...
THIS GUY CAN'T ...
PON!!
TODAY ...
I'LL FINALLY PUT...
THE LAST NAIL IN YOUR COFFIN!

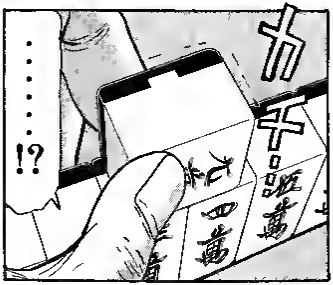
HE'S JUST A SECONO-RATE GAMBLER!
ALRIGHT...

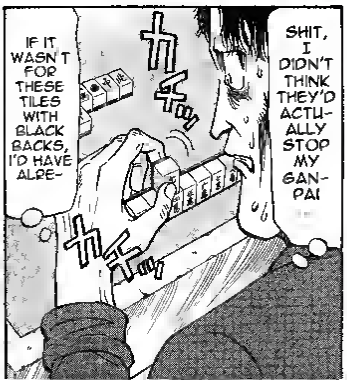
THIS GUY'S NO BIG DEAL...!
LOOKS LIKE WITHOUT HIS GANPAI

HEH HEH HEH

カチッ
カチッ

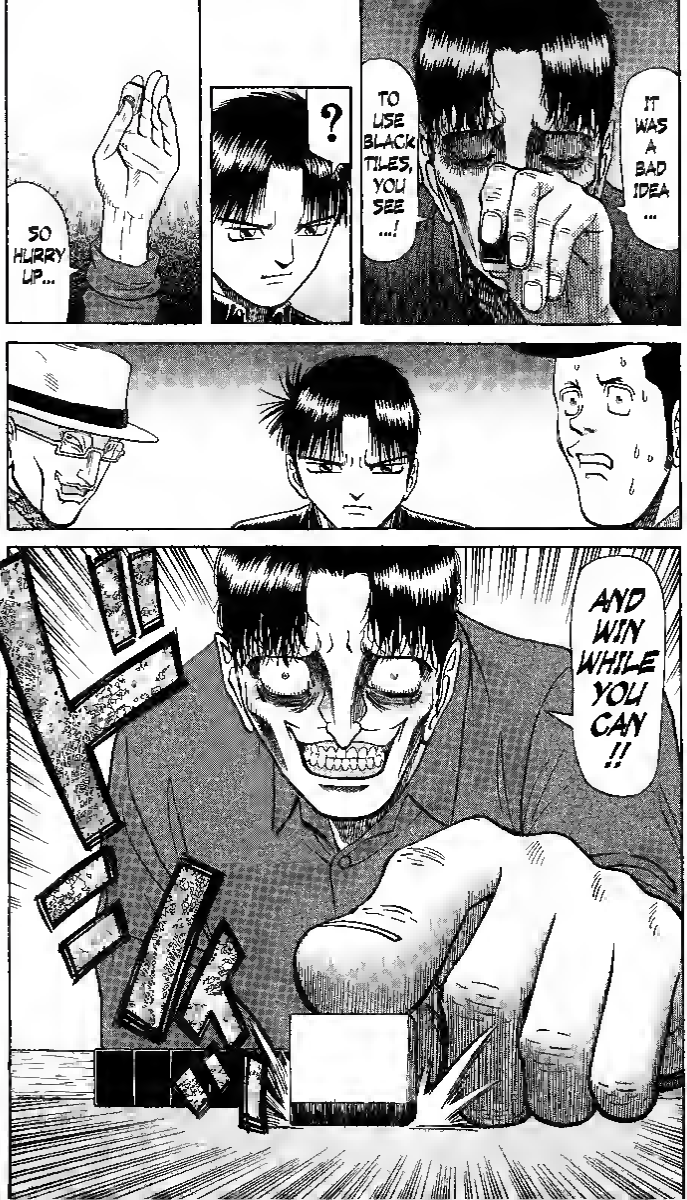

I'LL HIT THIS GUY WITH ALL I'VE GOT!!


.....!?
四萬


IF IT WASN'T FOR THESE TILES WITH BLACK BACKS, I'D HAVE ALRE-
カチッ
カチッ
SHIT, I DIDN'T THINK THEY'D ACTU-ALLY STOP MY GAN-PAI

BLACK!?
C'MON, WHAT THE HELL ARE YOU WAIT-ING FOR?
GUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH HUH
NOT GO-ING EASY ON ME, HUH?
?

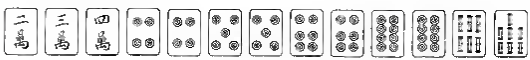
LIKE I THOU-GHT, GAM-BLERS ...
ニヤア…
CAN'T HAVE ANY MERCY, AFTER ALL!!
BUT,
TET-SU -CHAN ...
.....!?


SO HURRY UP...
?
TO USE BLACK TILES, YOU SEE ...!
IT WAS A BAD IDEA ...
AND WIN WHILE YOU CAN !!

◉銀玉親方の麻雀基礎講座⑧◉

わりと簡単な1ハン役

「メンタンピン、一発ツモ、イイペイコー、ドラドラ!」
なんだか呪文のような言葉だけど、これは和了った人かハン数の申告をしているところ。

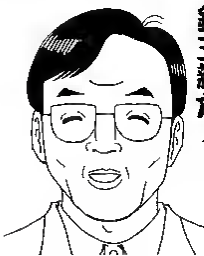


ツモ(和了り牌) ドラ

どれも1ハン役ばかりだか、かなりたくさんの種類が含まれている。まず「メンタンピン」の部分に3つの1ハン役がある。「メン」がリーチの別名で1ハン。「タン」はタンヤオといって、ー・九・字牌を使わない(二からハまでの数牌を使う)役のこと。「ピン」はアンコのない形のピンフの略称でやはり1ハン役だ。「一発」というのはリーチして1巡目に和了ることで「即」とも言う。「ツモ」も「イイペイコー」(の部分)も同じく1ハンだ。

ここまでの6種類に、ハン牌(同じ牌3枚で役になる牌、 など)を加えたものが、1ハン役の代表的なもの。これらを覚えるのには指を折りながら復唱するのが効果的。上のような和了り形を実際に並べて、「メン・タン・ピン・一発・ツモ・イイペイコー」と6本指を折るのをくりかえすのだ。これを何回もやれば、知らず知らずのうちに、1ハン役はほぼ完璧に頭の中にしみ込むぞ。

なお、ドラというのは(の部分)1枚につき1ハンの懸賞になる牌のこと。ただし、それだけでは和了り役としては認められないので要注意。他にちゃんとした役があってはじめてハン数の追加ができるのだ。



Sai Fuumei and Hoshino Yasushi's

LEGENDARY GAMBLER TETSUYA

Bought to you by MahjongKrazy

Translating, Cleaning and Typesetting by
Chuck190 (Straights190 on Batoto)

The actual mahjong sections have a ton of redraws, so they take me longer than usual to make.

If you enjoyed Noboyuki Fukumoto's gambling manga, check out FKMTkrazy.

Join MahjongKrazy if you wanna help englishize mahjong manga.